

de madera preciosa. Y en Palmarito de Cauto, Alto Cedro, lo aplican a otra especie de la misma familia, *Linociera Bakeri* Urb., que es un árbol de terrenos altos. Finalmente en Florida Blanca, Santiago de Cuba, lo aplican a una especie de *Harpalyce*, tal vez *H. nipense* Urban, de la familia de las Papilionáceas. V. BAYITO.

GUANEY BOBO: En Charco Largo, Maniabón, Oriente, dicen así al *Linociera bumelioides* Gris V. GUANEY.

GUANEY DE CORAZON: V. BAYITO y GUANEY.

GUANÍ: En Estrada Palma, Puerto Padre, designan de ese modo al *Mappia racemosa* Jacq., árbol de la familia de las Icacináceas.

GUANICHICHE: V. YURAGUANO.

GUANICO DE SIERRA: "En la Vueltabajo: difiere de la otra de sierra en que las hojas son de abanico". (Fernández). V. GUANO DE SIERRA.

GUANILLA: Lllaman así en Oriente, según el Dr. Ekman, a un arbusto silvestre de las Timeliáceas, el *Lagetta Venezuelana*, A. Rich., común en lomas y sabanas cuabalosas. Guanilla es un diminutivo de guana, pues esta planta tiene un líber textil como la guana. V. DAGUILLA, DAGUILLA DE LOMA y GUANA.

GUANILLO: En Baracoa llaman de ese modo y también padero al *Didymopanax morototoni*, Dene & Planch., árbol silvestre de las Araliáceas. V. ARRIERO, BADANA, BOTIJÓN y CORDOBÁN.

GUANINA (Voz ind.): "Yerba silvestre comunísima que no llega a una vara de altura; hojas aladas, obtusísimas, deprimidas un poco en la base, de una pulgada de diámetro que se cierran o pliegan por la noche; la flor amarilla de cinco pétalos parecidos a la yerba hedionda, en distintos tiempos, que cae de diciembre a enero; las vainitas contienen unas semillas que tostadas a modo de café, se emplean empíricamente para los dolores espasmódicos y la raíz en las erupciones cutáneas; por lo demás nada vale y aún perjudica en razón de que ningún animal la come y se propaga mucho". (Pichardo).

Esta especie es común en toda la Isla, particularmente en terrenos fértiles y cultivados. Es el *Cassia tora*, Lin., de la familia de las Cesalpináceas. A una especie hermana, *Cassia uniflora* Mill. (*Cassia sericea* L.), también le dicen yerba guanina.

En Santa Clara llaman también *guanina* a la *Cassia occidentalis* L. más conocida como YERBA HEDIONDA. V.

GUANINA NEGRA: Nombre anotado por el Hno. León para la *Cassia bicapsularis* L. V. SEN DEL PAÍS.

GUANIQUÍ (Voz ind.): *Trichostigma octandrum* L.), H. Walter. "Bejuco que crece en las sierras y tierras bermejas, engrosando hasta dos pulgadas; hojas alternas, elípticas, con punta y rara vez obtusas, lisas angostadas por la base; flores sin corola, anteras prolongadas, aflechadas, en primavera. Por su flexibilidad se destinan para obras de mimbres, singularmente para canastas, por lo que también se llama bejuco de canasta". (Pichardo). V. BEJUCO DE CANASTA.

GUANIQUÍ DE COSTA: V. SÚCHEL.

GUANINIQUE (Fernández): V. BEJUCO DE CANASTA y GUANIQUÍ.

Morales llama Guaniniquique a la *Chamissoa altissima*, H. B. K., planta silvestre de ramas trepadoras, perteneciente a la familia de las Amarantáceas. V. GUANIQUÍ.

GUANIQUIQUI (Pichardo): V. BEJUCO DE CANASTA y GUANIQUÍ.

GUANITO: En San Luis, Pinar del Río, y en otros lugares de Vueltabajo llaman así al *Acoelorhaphé Wrightii* Wendl. (*Copernicia Wrightii* Gris. & Wendland), palmita muy común en las sabanas arenosas. V. GUANO PRIETO.

También llaman *guanito* al *Coccothrinax miraguana* (H. B. K.) Becc. var. *arenicola* León, variedad de Palma recientemente descrita por el Hno. León en su "Flora de Cuba".

GUANITO DE SIERRA: *Thrinax punctulata*, Becc. V. GUANO DE SIERRA y PALMA DE SIERRA.

GUANO: Nombre que se aplica a casi todas las especies de palmas indígenas con las hojas en forma de abanico. En particular se dice guano a las hojas secas o pencas de todas las palmas que se usan para techar las cabañas o bohíos de los campesinos y las casas de curar tabaco. También se usa el guano de la palma real para dar sombra a las vegas de tabaco en lugar de la tela "*cheese cloth*" o toldo que emplean los vegueros pudientes. V. GUANO BLANCO, GUANO CANA, GUANO DE CAMPECHE, GUANO DE SIERRA, GUANO ESPINOSO, GUANO HEDIONDO, GUANO JATA y GUANO PRIETO.

GUANO BARBUDO: En las lomas de Trinidad, Las Villas, dan este nombre a la *palma petate* de Las Pozas, Pinar del Río, *Coccothrinax crinita* Becc. V. PALMA PETATE.

GUANO BLANCO: En los Remates de Guane, Pinar del Río, y también en Oriente, dan ese nombre a una palma silvestre, común en las sabanas de toda la Isla, la *Copernicia glabres-*

cens H. Wendl., que en otros lugares llaman guano espinoso. Es una palma robusta parecida al yarey, que se distingue del guano prieto en que éste no se desnuda de los restos de las hojas y el guano blanco sí; presentando el tronco completamente liso. Florece en la primavera y madura los frutos en julio y agosto.

En La Habana venden los jardines como guano blanco, posturas del *Thrinax Wendlandiana* Becc. (*Thrinax parviflora* Sw.), una de las palmas indígenas más comunes en las costas bajas y arenosas. Abunda mucho en el litoral Sur de Pinar del Río, donde la llaman guano de Campeche, y en la Península de Guanahacabibes, donde se llama miraguano de lana.

Otro guano blanco, según Pichardo, es el *Coccothrinax argentea* (Lodd.) Arg. (*Thrinax argentea* Lodd.), también llamado miraguano.

Otras especies de palmas que reciben el nombre de *guano blanco* son: *Copernicia hospita* Mart., en los Remates de Guane; *Copernicia occidentalis* León, en Sábalo, Pinar del Río; y en los jardines de La Habana venden con ese nombre las posturas del *Thrinax microcarpa* Sarg., palma indígena con hojas en forma de abanico que crece en las sierras calcáreas y mogotes. V. GUANITO DE SIERRA, GUANO JATA y MIRAGUANO.

GUANO CANA: Es la palma más común en las sabanas arcillosas de Las Villas, Camagüey y Pinar del Río, aunque existe en todas las provincias. Dos especies reciben ese nombre: *Sabal parviflora* Becc. y *Sabal florida* Becc. Esta última es muy abundante en la península de Hicacos, Varadero, Cárdenas. V. PALMA CANA.

GUANO CANA DE MONTE: *El Sabal Japa*, Wright, palma más robusta y más elevada que el guano cana común, que no se encuentra como éste en las sabanas abiertas, sino entre el monte en ciertas regiones. V. GUANO CANA JAPA.

GUANO CANA JAPA: Es la misma palma que llama Sauvalle guano cana de monte, Abunda en El Cayuco y otros lugares de los Remates de Guane, y también se la encuentra en la parte Sur de Pinar del Río, desde Taco-Taco y Los Palacios hacia el oeste. Se distingue a simple vista de la palma cana común, no sólo en su mayor altura, sino en que su tronco es escamoso, con anillos distanciados unas dos pulgadas y con resquebrajaduras longitudinales. El guano cana común tiene el tronco liso. El fruto de la cana japa lo comen los cerdos y las pencas se usan para cobijar, en

lo que son inferiores a la otra cana de sabana. La especie botánica es *Sabal japa*, C. Wright. En las sabanas cerca de Batabanó existen ejemplares de esta palma, a la que allí llaman GUANO COLA DE TOTÍ por la forma de sus hojas. V.

PALMA CANA.

GUANO CANA JATA: Según el Hno. León, así llaman al *Sabal parviflora* Becc, (*Sabal maritima* (H. B. K.) Britton & Wilson) palma indígena parecida al guano cana.

GUANO COLA DE TOTÍ: V. GUANO CANA JAPA.

GUANO DE CAMPECHE: En Sábalo, Cortés y otros lugares de la costa sur de Pinar del Río, llaman así al *Thrinax Wendlandiana*, Becc., que es la que produce el llamado miraguano. V. MIRAGUANO DE LANA.

GUANO DE COSTA: "... las propias dimensiones, crece en la costa; florece en febrero y marzo; la semilla de septiembre a octubre, que come el cerdo y las hojas el caballo". (Pichardo).

En Puerto Padre, Oriente, según Curbelo, llaman así al *Coccothrinax littoralis* León (*C. jucunda* Burret), y según el Hno. Victorin, también lo aplican al *Thrinax Wendlandiana* Becc. (*Th. parviflora* Sauv. no Sw.). V. GUANO DE CAMPECHE, MIRAGUANO y MIRAGUANO DE LANA.

GUANO DE GUINEA: Nombre que dan en Yaguajay y en Caibarién al *Pseudophoenix sargentii* Wendl. (*Pseudophoenix vinifera* (Mart.) Becc. palma que crece silvestre en los cayos de la costa norte de Cuba. Alcanza unos 8 m. de altura y 2 a 7 dm. de diámetro. Hojas pennadas, extendidas, de 1 a 2 m. de largo; peciolo cóncavo de 1 a 2 dm. de longitud; segmentos lanceolados lineales, acuminados; los del medio de la hoja de 4 a 6 dm. de largo; los de la base y el ápice más cortos; panícula como de la mitad de la longitud de la hoja; sus ramas aplanadas, angulosas; pétalos ovales u óvalo-oblongos, verde amarilloso; 5 estambres; flores pediceladas, monoicas, fruto rojo anaranjado, carnoso, normalmente 2-3 lobado, con el cáliz persistente en la base.

GUANO DE LANA: *Thrinax parviflora*, Sw. V. GUANO DE CAMPECHE y MIRAGUANO.

GUANO DE MONTAÑA: En Santo Tomás, en el centro de la Península de Zapata, dan ese nombre al *Sabal florida* Becc., palma silvestre muy parecida a la palma cana o guano cana.

En la misma Ciénaga de Zapata dicen también así al *Sabal Japa* C. Wr. V. GUANO CANA JAPA.

GUANO DE SIERRA: *Thrinax microcarpa*, Sarg. (*T. punctulata*, Becc.) Palma con hojas en forma de abanico, delgada y de poca altura, que crece en lo alto de los mogotes y sierras calcáreas de Vueltabajo y también en las sierras altas de la provincia de La Habana. Sus pencas no sirven para cobijar porque son de poca duración. Florece en junio y también le dicen miraguano.

GUANO ESPINOSO: En Sábalo y en Viñales, Pinar del Río, aplican ese nombre a la *Copernicia pauciflora* Burret, especie de Palma indígena parecida al GUANO BLANCO. V.

GUANO FUERTE (Hno. León): Es el *Copernicia textilis* León, uno de los yareyes, utilizado para tejer sombreros y hacer sogas.

GUANO HEMBRA: En algunos lugares de la provincia de La Habana llaman de ese modo al *Thrinax microcarpa*, Sarg. V. GUANO DE SIERRA y MIRAGUANO.

GUANO HEDIONDO: En Camagüey llaman así al *Copernicia hospita* Mart. palma muy común en las sabanas de toda la Isla. En la parte oriental de Pinar del Río la llaman Guano jata. Es una palma de poca altura, robusta, con las hojas en forma de abanico, y las cuales tienen el pecíolo con grandes aguijones fuertes y encorvados en sus márgenes. La inflorescencia es en grandes racimos erectos y las flores exhalan un olor parecido al de la vainilla y son muy visitadas por las abejas. Los frutos son esféricos, como del tamaño de una uva y los come el cerdo. Las hojas sirven para cobijar y el tronco para cercas, estacadas y pilotes de muelles. Son muy abundantes en toda las provincias, excepto en La Habana y Matanzas.

En Sancti-Spiritus, Las Villas; en Morón, Camagüey, y en Manzanillo, Oriente, dan ese nombre al *Copernicia gigas* Ekman, el más hermoso y robusto de los yareyes; y en Cabo Cruz lo usan para designar al *Copernicia hospita* Mart., var. *clarensis* León. V. BARRIGÓN y GUANO JATA.

GUANO JATA: Tres palmas nativas se llaman así: *Copernicia hospita* Mart., en Cortés; *Copernicia pauciflora* Burret, en Boquerones, cerca de Mendoza, Pinar del Río, y *Copernicia Torreana* León. V. GUANO ESPINOSO y GUANO HEDIONDO.

GUANO PETATE: V. PALMA PETATE.

GUANO PRIETO: En la provincia de Pinar del Río llaman así y también guanito al *Acoelorrhaphe Wrightii* (Gris & Wendl. (*Copernicia Wrightii* Gris & Wendl.), palma pequeña común en toda la Isla; pero sobre todo en las sabanas

arenosas de Pinar del Río, donde forma numerosas colonias o bosquesillos. Tiene el tronco delgado, cubierto en toda su longitud con la base de las hojas caídas. Las hojas son en forma de abanico, pequeñas y extendidas. El peciolo delgado y largo con espinas pequeñas en los márgenes. La inflorescencia pequeña, erecta; los frutos redondos como del tamaño de los de la palma real. Las hojas sirven para cobijar y los troncos, muy resistentes y duraderos, son muy empleados en cercas, palizadas y puentes rústicos.

En la carretera de Pinar del Río a Viñales llaman así a la *Copernicia pauciflora* Burret, especie que fue descrita hace pocos años como nueva para la ciencia. V. GUANO ESPINOSO y MIRAGUANO ESPINOSO.

GUANO RABO DE TOTÍ: Nombre que dan en La Pita, Santiago de las Vegas, y otros lugares del sur de la provincia de La Habana, al *Sabal Japa C.* Wright, que es el *Guano cana japa* de Pinar del Río. V.

GUANO YAREY: En Sábalo, Pinar del Río, dan ese nombre al *Copernicia Brittonorum* León var. *Sabaloense* León, especie y variedad nuevas descritas por el Hno. León en su "Flora de Cuba". También llaman así en Camagüey al *Copernicia yarey* Burret.

GUAO (Voz ind.): Hay varias especies de guao, todas de la familia de las Anacardiáceas. Todos ellos son de sabanas, costas y terrenos pedregosos y áridos. Todos tienen un jugo o látex muy cáustico que produce quemaduras en la piel. Del género *Comocladia* hay varias especies; a saber: *Comocladia dentata*, Jacq.; *Comocladia intermedia*, Wr., y *Comocladia platyphylla*, A. Rich. Del género *Metopium* hay dos especies, el *Metopium toxiferum* (L.), Krug. et Urb., llamado guao de costa, y el *Metopium venosum* (Gris.), Engl., llamado guao de peladero, guao simplemente, y también, a veces, guao de costa. Este último es poco común y se le encuentra en las costas de Baracoa en terrenos pantanosos. Sus hojas son largas y estrechas y su fruto pequeño en racimos colgantes.

GUAO AMERICANO: Nombre que han aplicado los jardineros de La Habana a un arbusto ornamental, originario de la América del Sur, *Aklema cotinioides* Miq., de la familia de las Euforbiáceas, de hojas color morado oscuro. Su látex es cáustico como el del guao y conocemos de un caso en que una niña que se pasó la mano por la cara después de haber tenido una ramita de la planta sufrió una forma de urticaria, enrojeciéndose la cara y también un brazo. Fue tratada con ácido pícrico, como si fuese una quemadura.

GUAO COMÚN (Fernández): V. GUAO PRIETO.

GUAO CONCHITA: "Arbol silvestre no muy elevado; su madera color amarillo oscuro vetado, es dura, compacta, pesada y grano fino y se puede emplear en la carpintería urbana, porque es susceptible de buen pulimento". (Fernández).

No hemos oído emplear este nombre vulgar. V. GUAO.

GUAO DE COSTA: Arbol elevado y robusto propio de cayos, costas y terrenos áridos y sabanas. Es el *Metopium toxiferum* (L.) Krug., et Urb. (*Metopium metopium* [L.] Small), de la familia de las Anacardiáceas. Es venenoso y su látex tan cáustico como el del guao común o prieto. Alcanza hasta 14 m. de altura y un diámetro de 2 dm. Se le reconoce fácilmente en el monte por su corteza delgada, pardo rojiza exteriormente y anaranjada debajo, desprendiéndose en grandes placas. Hojas compuestas, con 3 a 7 foliolos ovales u obovales, cartáceos, de 2.5 a 10 cm. de longitud, agudos, obtusos o emarginados en el ápice, estrechados o acorazonados en la base; color verde brillante en la cara superior; verde maté en la cara inferior; paniculas multifloras; sépalos obtusos; pétalos verde-amarillosos; fruto en drupa oblonga, amarillo-anaranjada, en paniculas colgantes. Florece de marzo a mayo y el fruto lo comen las palomas silvestres. La madera es dura, resistente y de color rojo.

En Baracoa llaman también guao de costa al *Metopium venosum* (Gris.) Engl., especie hermana, mucho más pequeña y escasa. V. GUAO.

En Cienfuegos, Las Villas, llaman de ese modo al guao común de sabana, *Comocladia dentata* Jacq. de la familia de las Anacardiáceas.

GUAO DE JARDÍN V. GUAO AMERICANO.

GUAO DE PELADERO: Según el Hno. León, en Jauco, Baracoa, cerca de la Punta de Maisí, dan ese nombre al *Metopium venosum* (Gris.) Engl., de la familia de las Anacardiáceas. V. GUAO y GUAO DE COSTA.

En Maisí, según el Hno. León, el guao de peladero es una especie de *Elaphrium* de las Burseráceas, hermana del Almácigo.

GUAO DE SABANA: *Comocladia dentata*, Jacq. V. GUAO COMÚN y GUAO PRIETO.

GUAO HEDIONDO: En el Cayuco, Remates de Guane, aplican este nombre vulgar y también el de guao real al *Comocladia dentata*, Jacq., de la familia de las Anacardiáceas,

más conocido por guao prieto y guao de sabana. Las hojas de este árbol tienen un olor desagradable cuando se las estruja.

GUAO MANZANILLO: Arbusto de costas en terrenos pedregosos, Charco Largo, Estrada Palma, Puerto Padre. Es el *Grimmeodendron eglandulosum* (A. Rich.) Urb. de las Euforbiáceas. V. MANZANILLO PINIPINF.

GUAO PELUDO: Es el *Guao prieto* o *de sabana*, *Comocladia dentata* Jacq., conocido por aquel nombre en Charco Largo, Puerto Padre, Oriente, según Curbelo. Esta especie es tomentosa, mientras que el *Comocladia platyphylla* no lo es.

GUAO PRIETO: Este es el guao más común y conocido, llamado simplemente guao o guao de sabana, guao hediondo, guao común y guao real. Se le encuentra en toda la Isla, en costas, sabanas y terrenos pedregosos. Es el *Comocladia dentata*, Jacq., de la familia de las Anacardiáceas. Es un arbusto rara vez árbol, de tronco delgado y recto y con las hojas amontonadas en el extremo. Hojas grandes, alternas, imparipennadas, foliolos brillantes, ovales oblongos, lisos en la cara superior, dentados en el margen con los nervios muy pronunciados. Flores polígamas, en panículas axilares, rojizas; cáliz 3-partido, pétalos 3, estambres 3 libres. Ovario sesil con 3 estigmas. Fruto en drupa carnosa. El cerdo come el fruto y la madera es durísima y resistente, de color rojo amarillento y jaspeada. Su látex es terriblemente cáustico; de primera intención deja sólo una mancha negra como de tinta o de nitrato de plata, que después se convierte en una quemadura. A algunas personas les basta el simple contacto y aun estarse a la sombra del árbol para que se les produzca una inflamación en la piel. Contra la quemadura del guao, se usa la baba o mucílago de la guásima. Hay varias plantas que llaman contraguao y mataguao, cuyo jugo se usa contra las quemaduras del guao.

GUAO REAL: V. GUAO PRIETO.

GUAPA: Dos plantas reciben ese nombre en Oriente, una en Alto Cedro, Palma Soriano, es una especie de *Phyllanthus* de las Euforbiáceas, árbol de terrenos húmedos; y la otra es *Bunchosia media* (Ait.) P. DC de las Malpiguiáceas. El nombre alude al mal olor de las hojas y de la madera. V. MIERDA DE GALLINA.

GUAPÉN: *Artocarpus altilis* (Park) Fosberg (A. incisa L. f.) En Oriente llaman *Guapén* a la variedad asperma del árbol del pan, y fruta del pan o *Castaño* de *Malabar* a la variedad con semilla. El *mapén* o *guapén* se distingue del *Castaño* de

- Malabar* en que aquel además de no tener semillas tiene las hojas hendidas hasta casi el raquis, y en el otro las hendiduras no pasan de la mitad del limbo. V. ARBOL DEL PAN.
- GUAAQUILLO (Maza): Planta trepadora silvestre, de la familia de las Compuestas, *Mikania ranunculifolia*, A. Rich., usada como medicinal. V. GUACO.
- GUARA: "Arbol silvestre o arbusto muy común en toda la Isla, preferentemente en los terrenos calcáreos. Hay varias guaras, todas del género *Cupania*, de la familia de las Sapindáceas. En la Vueltarriba dicen guárana y guárano. La guara común, guara blanca o guárana, es *Cupania cubensis*, Maza et Molt. (*Cupania macrophylla*, A. Rich.) Sus hojas son alternas, compuestas, con foliolos también alternos, lampiños, color verde pálido y los renuevos rojos. Inflorescencia en panículas terminales; flores poligamas, blanquecinas, con 8 estambres fruto en cápsulas subglobosas, triangulares o trilobadas dehiscentes. Su madera blanca sólo se emplea para leña, cujes o varas.
- GUARA AMARILLA: Así llaman en Campo Florido, Habana, a la *Cupania cubensis* Maza et Molt., al que también se conoce por GUARA solamente. V.
- GUARA DE BEJUCO (Pichardo): V. BEJUCO DE CAREY y BEJUCO GUARÁ.
- GUARA BLANCA: *Cupania cubensis*, Maza et Molt. V. GUARA.
- GUARA COLORADA: La guara colorada es la misma que la guara blanca, común, o guara macho, *Cupania cubensis*, Maza et Molt., de las Sapindáceas, cuyos retoños y hojas nuevas son rojos.
- GUARA DE COSTA: *Cupania glabra*, Sw. Esta es la que más generalmente llaman guárano en la parte central y oriental de la Isla. Es la más robusta de las guaras y la de madera más sólida, rojiza, utilizada en postes y vigas. Hojas pennadas, foliolos abruptamente 3-5-8-yugados, lampiños, alternos, oblongos o elípticos, enteros, flores en racimos axilares, tomentosos; sépalos 5, imbricados; pétalos 5, redondeados, tan largos como los sépalos; estambres 8, salientes, estilo cortamente quinquéfido; cápsula 3-(1)-locular, lampiña, trígona turbinada o subglobosa, trilobada; semillas inmersas en el arilo. También la llaman GUARA DE LEY y GUARA MACHO. V.
- GUARA DE LEY (Fernández): V. GUARA DE COSTA, GUARA MACHO y GUÁRANO.

GUARA HEMBRA: En Jamaica, provincia de La Habana, es el *Cupania cubensis*, Maza et Molt. V. GUARA, GUARA BLANCA y GUARA COMÚN.

GUARA MACHO: Así llaman en la parte oriental de la Península de Zapata al *Cupania glabra*, Sw. V. GUARA DE COSTA y GUÁRANO.

GUARACA (Maza): Nombre taíno de una variedad de boniato.

GUARACABUYA: "Arbusto silvestre poco elevado; su madera es muy bonita, de color anaranjado, vetado y es dura, compacta, peso regular y grano fino, y es susceptible de poder usarse en la ebanistería". (Fernández).

Según Pichardo, esta especie es el *Caesalpinia coriaria*, (Jacq.) Willd., de la familia de las Cesalpínáceas. V. DIVIDIVI y GUATAPANÁ.

GUARAGUAO: En Oriente usan en tisanas las hojas de esta planta, que es el *Solanum verbascifolium* L., arbusto de las Solanáceas, que en la parte occidental se llama *Pendejera macho*. V. GUARAGUAO SIN ESPINAS.

GUARAGUAO ESPINOSO: Según el Hno. León, en Jauco, Baracoa, llaman de ese modo al *Solanum torvum*, Sw., Solanácea silvestre que en las provincias occidentales se llama PENDEJERA. V.

GUARAGUAO SIN ESPINAS: En Jauco, región de Maisí, dan ese nombre al *Solanum verbascifolium*, Lin. Solanácea silvestre conocida en la parte occidental como pendejera macho y TABACO CIMARRÓN. V.

GUARAGÜEY (Maza): Variedad de boniato.

GUÁRANA (Voz ind.): "Arbusto silvestre que se eleva a diez y ocho pies y uno de diámetro; flores en octubre y noviembre, la semilla de abril a mayo, experimentándose (dice el Sr. Paz y Morejón) que cuando cae con abundancia mueren los cerdos que la comen con el abdomen reventado; cuyo envenenamiento es conocido con el nombre de "zahumaya". (Pichardo).

Ya hemos dicho que en la parte central y oriental de la Isla llaman guárana y guárano a todas las especies de *Cupania*, o séanse las guaras. En particular dicen guárana al *Cupania glabra*, Sw., al que llaman guárana de puerco en Cayo Ramones, Ciénaga de Zapata, y guárano hembra en Oriente.

GUÁRANA DE PUERCO: V. GUÁRANA.

GUÁRANA HEMBRA: En Camagüey llaman así al *Cupania americana*, L. (*Cupania tomentosa*, Sw.), mientras que en

Oriente la llaman guáрана macho, según el Dr. Ekman. Es un árbol que alcanza hasta 20 m. de altura, con la corteza pardo rojiza, casi lisa y la madera blanda, de color pardo claro; las ramillas, pecíolos, raquis de las hojas, inflorescencias y cápsulas aterciopelado-pubescentes. Hojas compuestas, con 4 a 8 folíolos, subcoriáceas, obovales o elíptico-obovales, de 7 a 15 cm. de largo, dentados, lampiños o casi lampiños en la cara superior; tomentosos en la inferior; el ápice redondeado; la base estrechada a obtusa; inflorescencia del largo de las hojas o más cortas; flores blancas; cápsulas subglobosas, obtusamente trígonoas, cortamente estipitadas, de 1.5 a 2 cm. de diámetro; semillas negras.

Se la encuentra en los bosques de las colinas y a orillas de los arroyos y ríos. Su madera se usa en construcciones rurales. V. CASTAÑO.

GUÁRANA MACHO: En la Ciénaga de Zapata aplican este nombre al *Cupania cubensis*, Maza et Molt. (*Cupania macrophylla*, A. Rich.), que es la GUARA COMÚN, GUARA COLORADA y GUARA BLANCA. V.

GUARANILLO: Nombre que dan en Imías, Oriente, al *Davilla rugosa* Poir., arbusto trepador de la familia de las Dileniáceas.

En La Yaya, Puerto Padre, es una de las guaras, *Cupania glabra* Sw. V. BEJUCO COLORADO, BEJUCO GUARA y GUARA DE COSTA.

GUÁRANO: En Camagüey es el *Cupania cubensis* Maza et Molt., de las Sapindáceas.

En el Cupey, La Yaya, P. Padre, es la *Cupania americana* L. V. GUARA BLANCA, GUARA COLORADA, GUARA COMÚN y GUÁRANA HEMBRA.

GUÁRANO HEMBRA: En Oriente, según el Dr. Ekman, llaman así al *Cupania glabra*, Sw., de las Sapindáceas. V. GUARA DE COSTA y GUÁRANA.

GUÁRANO MACHO: En Oriente es el *Cupania americana*, L., árbol de la familia de las Sapindáceas. V. GUÁRANA.

GUARDA LA VIEJA: Nombre empleado en la Sierra Maestra Oriente, para designar a la *Mouriri emarginata* Gris., arbolito de las Melastomatáceas que en otros lugares llaman *Chicharrón de monte*. V.

GUARDIA CIVIL: Nombre que dan en El Perico Matanzas, a un arbusto ornamental cultivado, de la familia de las Verbenáceas, el *Clerodendron speciosissimum*, Paxt, (*Clerodendron fallax*, Lindl.) Las numerosas flores color escarlata, junto con las bayas azules, recuerdan los colores de la escarapela que usaba la guardia civil española.

GUARENIA (Maza): Quizás sea CUARESMA. V.

GUARIQUEÑA: Nombre local de Maisí, Oriente, para la VICARIA. V.

GUARUMA (Maza): V. YAGRUMA HEMBRA.

GUASA (Maza):

GUÁSIMA (Voz ind.): Arbol silvestre de toda la Isla, tal vez la más común y la más ampliamente distribuida especie cubana. Es (*Guazuma tomentosa*, H. B. K.), de la familia de las Esterculiáceas y también se la llama guásima común y guásima de caballo. Crece en toda clase de terreno y alcanza diez varas de altura y una de grueso. Hojas dísticas, oblongo-lanceoladas, acuminadas, semiacorazonadas en la base, aserradas. Inflorescencia en corimbos axilares. Cáliz 3-(2-4)-partido. Pétalos 5, Columna estaminal cortamente 10-fida. Estilos 5, contiguos. Nuez tuberculosa, ovoide-globosa, con 5 surcos en la parte superior, 5-celular, polisperma. Su madera se emplea en la construcción de hormas de zapatos, yugos, duelas de barril y taburetes.

El jugo gomoso del tallo se emplea en cocimiento y en lavativas contra la disentería; y el fruto constituye un alimento muy buscado por los cerdos y el ganado vacuno y caballar, que a veces comen también las hojas en tiempos de escasez de pastos.

El jugo mucilaginoso se emplea también para curar las quemaduras del guao.

GUÁSIMA AMARILLA: "Arbol silvestre de madera muy liviana y blanda, cuya textura es floja y fibrosa a la vez; con vetas irregulares y lineales, a veces bastante pronunciadas. Su madera es de poco uso". (Fernández).

El autor de la Arboricultura Cubana asigna a esta planta el nombre científico de *Xylopiá cubensis*, el cual no corresponde a ninguna guásima ni su madera tiene esa estructura. Tal vez se trate del GUÁSIMA BARÍA.

GUÁSIMA BARÍA (Fernández): GUÁSIMA VARÍA V.

GUÁSIMA BOBA: "Arbol silvestre, comunísimo, que se eleva de 10 a 12 varas y florece en agosto; su madera tiene poca aplicación. Su fruto lo come el cerdo. Lo hay también en Isla de Pinos (*Guazuma polybotrya*)". (Fernández).

"...Otra, la guásima boba, que llega a diez varas, se halla en todas partes, florece en agosto; su fruto para los cerdos (*Guazuma polybotrya*, *G. tomentosa*, *ulmifolia Pterospermum*, etc.)" (Pichardo).

La guásima boba no es una especie de *Guazuma*, de cuyo género hay una sola especie en Cuba, *Guazuma tomentosa*, H. B. K., que es la guásima común.

En Mayarí y otros lugares de Oriente, la guásima boba es el *Muntingia Calabura*, L., más conocida por capulí y capulinas.

En otros lugares del país es el *Trema micranthum* (L.), Bl., árbol de las Ulmáceas, que también se llama CAPULÍ CIMARRÓN y GUASIMA. V.

GUÁSIMA CEREZA (Sauvalle): Es el *Muntingia Calabura*, Lin., árbol silvestre de las Tiliáceas. V. CAPULÍ, CAPULINAS y MEMIZO.

En Puerto Padre, Oriente, es *Trema Lamarkianum* (R. & S.) Blume, arbolito de las Ulmáceas el que recibe este nombre. V. GUASIMILLA.

GUÁSIMA COCHINERA: En algunos lugares llaman de ese modo a la Guásima común o de Caballo. V.

GUÁSIMA COMÚN (Fernández): V. GUÁSIMA.

GUÁSIMA DE CABALLO: "...Otra, guásima de caballo, que se eleva a seis varas y un pie de diámetro; florece de julio a agosto; su fruto por marzo, que ningún animal come". (Pichardo).

A pesar de lo que dice Pichardo, la guásima de caballo es la misma guásima común (*Guazuma tomentosa*, H. B. K.).

GUÁSIMA DE COSTA: Fernández Jiménez ("Arboricultura Cubana") anota este nombre para la Guasimilla, *Prockia crusic* L., de las Eleocarpáceas.

En Playa Larga, Santiago de Cuba, según Bucher, es el *Lasiocroton bahamensis* Paxt. & Hoffm., arbusto de las Euforbiáceas que en otros lugares llaman *Cuaba amarilla*.

GUÁSIMA DE JARDÍN: Nombre local de Victoria de las Tunas, Oriente, aplicado a la *Acalypha Wilkesiana* Muell. Arg. var. *marginata* Hort. Euforbiácea ornamental cultivada. V. CALIFA y MANTO DE CANDELA.

En Guantánamo, Oriente, algunos llaman así a la *Colubrina ferruginosa* Brongn. V. BIJÁGUARA.

GUÁSIMA DE PINARES: En la Sierra Maestra designan así a la *Brunellia comocladifolia* H. & B., arbusto de las Bruneliáceas, propio de pinares y tierras altas, con las hojas algo parecidas a las de *guásima*, pero sin ningún parentesco con ella.

GUÁSIMA ITALIANA: Según el Hno. León en algunos lugares de Oriente dicen así al *Hymenaea torrei* León, árbol de las Leguminosas, más conocido como CAGUAI RÁN AMARILLO. V.

GUÁSIMA ROJA: Arbusto silvestre de terrenos calcáreos pedregosos, el *Croton cubanus*, Muell & Arg. (*Croton coryli-*

folius, Lam.), de la familia de las Euforbiáceas, cuyas hojas se parecen a las de la guásima varía.

GUÁSIMA VARÍA: Arbol silvestre de la familia de las Tiliáceas, el *Lucea platypetala*, A. Rich., muy común en las sabanas arenosas y en las colinas silíceas de Pinar del Río. También la llaman guásima amarilla y guásima baría. Es de mediano tamaño, con hojas grandes, alternas, aproximadas, oblongas, acuminadas tomentosas, en el envés; flores axilares, con el cáliz velludo; fruto oblongo, duro, de color pardo, sostenido por un largo pedúnculo y dispuesto verticalmente.

GUASIMILLA: Hay varias guasimillas, plantas parecidas por su follaje a la guásima, pero más pequeñas. Una de ellas es *Prockia crucis* Lin., de las Flacurciáceas, también llamada guásima de costa y guasimilla de costa. Es un arbolito de ramas delgadas, hojas anchamente ovales, acuminadas, acorazonadas, de 3 a 12 cm. de longitud, lampiñas o pubescentes; racimos o corimbos del largo de las hojas o más cortos; flores olorosas; sépalos ovales u ovado-lanceolados, puberulentos; fruto globoso, negro, de 6 a 9 mm. de diámetro.

Otra guasimilla es la misma guásima boba o capulí cimarrón, *Trema micranthum* (L.) Blume, de la familia de las Ulmáceas.

Y en Monte Centeno, Moa, Smith anotó este nombre para la *Trema Lamarkiana* (R. & S.) Blume. Según Smith esta especie crece en monte fresco, y después que se tumba el monte aparece profusamente la guasimilla.

También llaman guasimilla, según Maza, al *Trichospermum mexicanum* H. Bn., árbol silvestre de las Tiliáceas más conocido por majagüilla macho.

En San José, Pinar del Río, la Guasimilla es un arbolito de las Tiliáceas, *Helicteres guazumaefolia* H. B. K., que tienen las hojas parecidas a las de la Guásima y líber textil como el de aquella planta.

En La Yaya, Puerto Padre, la *Guasimilla* es *Muntingia Calabura* L. que es el CAPULÍN ó GUÁSIMA CEREZA.

GUASIMILLA CIMARRONA: *Trema micranthum* (L.) Blume. Arbol silvestre de costas y colinas, perteneciente a la familia de las Ulmáceas. Hojas oblongo-lanceoladas, acuminadas, oblicuas en la base; flores en cimas sesiles, axilares, a menudo geminadas. Fruto pequeño en baya.

V. GUASIMILLA.

GUASIMILLA DE COSTA: *Prockia crucis*, Lin. V. GUASIMILLA y SAGUÁ.

GUASIMILLA DEL PINAR (Maza): Samidácea silvestre, el *Casearia arborea* (L. C. Rich.), Urb., *Casearia stipularis*, Vent.)

GUASINTÓN: En Santiago de las Vegas y en otros pueblos de la Provincia de La Habana, dan este nombre (pronunciación incorrecta de *Washington*), al Mar Pacífico común, *Hibiscus rosa-sinensis*, L. V. FLOR DE CHIVO y MAR PACÍFICO.

GUASINTÓN CIMARRÓN: Nombre local de Santiago de las Vegas, aplicado a un arbustito de jardín, de flores rojas, el *Hibiscus tubiflorus* DC. de las Malváceas. V. CUPIDITO.

GUASIRIANO: En Imías, Baracoa, y otros lugares de Oriente, dicen así al *Celtis trinervia*, Lam., árbol silvestre de las Ulmáceas. En Banes lo llaman graciliano. V. MALVA DE SIERRA, RAMÓN DE COSTA y RAMÓN DE SIERRA.

GUASUMA (Pichardo): V. GUÁSIMA.

GUATACA DE BURRO: Nombre aplicado por aficionados a las orquideas al *Oncidium luridum* Lindl., más conocido por San Pedro. En Camagüey y también en Guantánamo dicen así al *Pitcairnia penduliflora* Mez., Bromeliácea silvestre, que vive epífita sobre las palmas canas, las ceibas y otros árboles y también sobre las rocas en los mogotes y sierras altas. Es una especie de curujey de hojas muy grandes y que generalmente contiene en la cavidad formada por las hojas envainadoras cierta cantidad de agua de lluvia depositada. V. CURUJEY.

En Topes de Collantes, Trinidad, dicen así a un árbol de las Lauráceas, que tiene las hojas algo parecidas a las orejas del burro, probablemente *Ocotea leucorylon*.

GUATAMARA (Maza): V. BÁLSAMO GUATAMARA DE SANTA MARTA y GUATEMALA.

GUATAPANÁ (Voz ind.): "Arbol leguminoso, más conocido en la parte oriental, que produce unas vainas como las de tamarindo, de cuya infusión se hace una tinta muy negra; en astillas o virutas sirve para curtumbre y se llama también *dividivi*". (Pichardo).

Este árbol se llama en Camagüey *dividivi* y, según Sauvalle, tiene además los nombres de *cacalote* y *guaracabuya*. Es el *Caesalpinia coriaria* Jacq., de la familia de las Cesalpináceas.

Según el Dr. Ekman, en Oriente llaman Guatapaná a la *Acacia lutea* (Mill.) Britton, Mimosácea silvestre, un arbolito de flores amarillas que crece en las colinas calcáreas cerca de Santiago de Cuba.

En los alrededores de Santiago de Cuba, también llaman *guatapaná* y *cambrón* al *Prosopis glandulosa* Torrey, de las Mimosáceas.

En Punta Gorda, cerca del Morro, Santiago de Cuba, llaman así a un arbusto muy espinoso, *Acacia macracanthoides* Bert. (*Poponax macracanthoides* (Bert.) Britton & Wilson) de las Mimosáceas. Se parece al *Aroma amarilla*. V. ALGARROBO DEL BRASIL, DIVIDIVI CAMBRÓN y MEZQUITE.

En la Ciénaga de Zapata, según Acuña, dan este nombre raro para una orquídea al *Oncidium luridum* Lindl. Esta especie, que es una de la más bellas orquídeas de Cuba, se conoce en casi toda la Isla por SAN PEDRO. V.

GUATEMALA: En Santiago de las Vegas y en el resto de la provincia de La Habana y también en San Cristóbal, llaman guatemala al árbol y al fruto del *Myroxylon balsamum* Druce var. *Pereirae* (Royle) Harms, cuyo verdadero nombre es bálsamo de tolú. También se cultiva en Cuba el verdadero guatemala, que produce el bálsamo de su nombre, *Myrospermum frutescens* Jacq., pero no le dan ese nombre ni es conocido por el pueblo. V. BÁLSAMO DE GUATEMALA y BÁLSAMO DE TOLÚ y YERBA GUATEMALA.

GUAURO (Voz ind.): "Una de las diferencias de bejuco, cuyo cocimiento se juzga excelente remedio para las almorranas y el pasmo". (Pichardo).

Grisebach da este nombre al *Fischeria crispiflora*, Schl. (*Fischeria scandens*, D. C.), *Asclepiadécea silvestre*. V. CURAMAGÜEY DE COSTA y HUEVO DE TORO BEJUCO.

GUAVICO (Grisebach): Anonácea silvestre, el *Xylopia glabra*, Lin. (*Xylopia obtusifolia*, A. Rich.) V. CIRIO y MALAGUETA.

GUAVICO DE SABANA: "Árbol silvestre con muchos y torcidos ramos, lisos, color gris y hojas ovaladas, obtusas, lampiñas por la parte superior; flores solitarias de seis pétalos, de los cuales tres más largos, castaños, y los otros casi triangulares; tiene unas vainas por fruto que maduran en junio. A su madera no le dan aplicación. Hay otra". (Fernández).

Es el *Xylopia glabra*, Lin., árbol de las Anonáceas. V. CIRIO, MALAGUETA y PICO DE GALLO.

GUAYABA (Voz ind.): La fruta del guayabo y también la planta, aunque a éste con más propiedad debe llamarse GUAYABO.

En los últimos años se ha incrementado el cultivo de la guayaba en Cuba, habiéndose introducido variedades de frutos muy grandes procedentes de la Florida. Además se ha

- despertado mucho interés por las variedades silvestres de pulpa roja, que contienen gran cantidad de vitamina C.
- GUAYABA AGRIA: Una variedad de guayaba de pulpa roja, ácida, muy estimada para conservas. V. GUAYABO.
- GUAYABA BLANCA: Variedad de pulpa blanca y dulce, no tan buena para conservas como la anterior. Es de forma redondeada a piriforme. V. GUAYABO.
- GUAYABA COTORRERA: La variedad más resistente y abundante de la guayaba silvestre, redonda, amarilla por fuera y pulpa roja o amarilla y epicarpio grueso y propio para conservas. Es muy aromática. V. GUAYABO.
- GUAYABA DE COSTA: Nombre empleado en la zona de Gibara, Oriente, para un arbusto de costa, *Casasia cusiæfolia* (Jacq.) Urb., de las Rubiáceas, que tiene un fruto bastante grande y algo parecido a una guayaba. V. JAGUA DE COSTA.
- GUAYABA DE GUINEA: Especie exótica de guayaba introducida por la Estación Agronómica, el *Psidium guineensis*, Sw. En las hojas se parece mucho al guayabo del país, pero el fruto es más chiquito y muy ácido.
- GUAYABA DEL BRASIL: Mirtácea cultivada como frutal, el *Feijoa sellowiana*, Berg., originaria del Brasil. Se parece algo en las hojas al guayabo, pero da un fruto muy superior.
- GUAYABA DEL PERÚ: Variedad de guayaba en forma de pera y de pulpa blanca, del *Psidium guajaba*, L. V. GUAYABO.
- GUAYABA DULCE: Variedad de la guayaba común. V. GUAYABO.
- GUAYABICO: En Trinidad aplican este nombre al *Cissampelos Parcira*, L., planta trepadora de las Menispermáceas, a la que también llaman bejuco ubí impropriamente. V. BEJUCO TERCIOPELO y BEJUCO PITILLA.
- GUAYABIL: Nombre empleado en Jatibonico para la *Eugenia avillaris* (Sw.) Willd., que es conocido en casi toda la Isla como GUAIRAJE. V.
- GUAYABILLA DE LA MAESTRA: Especie nueva de Sapotácea, *Labatia grandifolia*, Urb., colectada por el Dr. Ekman en la Sierra Maestra y en Baracoa, y recientemente descrita por Urban. Es un árbol de fruto globoso pardo, de 28 mm. de diámetro.
- GUAYABILLO: Varios árboles y arbustos reciben este nombre vulgar debido al parecido que tienen en su corteza con la del guayabo. Otros se parecen en las hojas o en el fruto.
- En Guátanamo, Baracoa y otros lugares de Oriente y

también en Canasí, Matanzas, el guayabillo es el *Guetarda calyptrata* A. Rich. arbusto de costas y sabanas pedregosas, de la familia de las Rubiáceas, al que también llaman conraguao, guayacanejo, jaguilla, etc.

En la parte oriental de Pinar del Río, el *guayabillo* es un árbol de la familia de las Mimosáceas, el *Pithecellobium lentiscifolium* C. Wright (*P. tortum* Mart.), al que llaman huño en la parte más occidental de aquella provincia.

Según Grisebach y Sauvalle, hay otro guayabillo, el *Ananomis guayabillo* Griseb., de la familia de las Mirtáceas, llamado también Pimiento cimarrón de arroyo.

En La Yaya, Puerto Padre, llaman *guayabillo* a dos Mirtáceas arbustosas, *Ananomis fragrans* Gris. y *Eugenia rhombea* (Berg.) Krug & Urb., que en otras provincias llaman *Pimiento* y *Mije* respectivamente. V.

Por último, en Cañete, Baracoa, y en Paso Real de Guane, dicen guayabillo al *Eugenia buxifolia* (Sw.) Willd. que es un guairaje; y en La Grifa, Pinar del Río, es el *Calyptropsidium sartorianum* Kr. et Urb., también de la familia de las Mirtáceas, que en otros lugares conocen por *guairaje* o *mije*.

También algunas especies de *Psidium silvestre* son llamados guayabillos con bastante propiedad.

En Monte Bravo, Moa, Oriente, el guayabillo es *Micropholis polita* Pierre, árbol de las Sapotáceas.

En Jatibonico, Camagüey, según Smith, este nombre es aplicado a la *Eugenia axillaris* (Sw.) Willd., arbusto de las Mirtáceas. V. GUAIRAJE.

GUAYABITA: Según el Hno. León, en Jauco, Baracoa, designan de ese modo al *Psidium baliun*, Urb., arbusto silvestre de las Mirtáceas, recientemente descrito por Urban, y también se llama así el *Psidium Leonis*, Urb., colectada por el Hno. León en la Mesa de Prada, Jauco, Baracoa, y dedicada a él por el Dr. Urban.

GUAYABITA CEREZA (Cañizares): V. GUAYABITA FRESA.

GUAYABITA DEL PINAR: *Psidium guayabita* A. Rich. Arbustito silvestre de la familia de las Mirtáceas, exclusivo de la parte occidental de Pinar del Río y de Isla de Pinos, y propio de sabanas arenosas y de los pinares en las colinas silíceas. Las hojas son pequeñas, ovaladas acuminadas, de la misma forma que las de la guayaba. Las flores son blancas y los frutos pequeñitos, del tamaño de una aceituna chica, pero de la misma forma que la guayaba, coronados por el cáliz persistente. Tienen muy poca pulpa y su sabor es agradable y bastante dulce. Son muy aromáticas y con

ellas se confecciona una bebida llamada licor de guayabita del pinar, bastante apreciada, pero a nuestro juicio su sabor es demasiado áspero y fuerte.

En San Miguel de Casanova, provincia de La Habana, dicen guayabita del pinar, impropriamente, al *Alibertia edulis*, A. Rich., Rubiácea silvestre cuyo verdadero nombre es PITAJONÍ V.

En Palmarito de Cauto, Oriente, dan ese nombre, impropriamente, a un arbustito de las Rubiáceas, *Guettarda densiflora* Urb. V. GUAYABILLO.

GUAYABITA FRESA: Arbusto originario del Brasil y bastante propagado ya en la Isla y estimado por su fruto. Es el *Psidium Cattleianum*, Sábine de la familia de las Mirtáceas. Las hojas son obóvalo-cuneiformes, brillantes, las ramillas cilíndricas; las flores blancas, más pequeñas que las de la guayaba común y el fruto rojo o amarillo, según la variedad, como de 2.5 cm. de diámetro; de gusto muy agradable y delicado.

GUAYABITO: "Arbusto silvestre, más abundante en la jurisdicción de Sancti-Spíritus y en los pinales de la de Filipinas (Pinar del Río); por lo cual también le llaman guayabito del pinal; crece a la altura de cuatro o cinco pies; corteza rosada; madera amarilla, compacta; hojas parecidas a las del guayabo del Perú; flor blanca; fruto la guayabita del pinal que es del tamaño de una cereza, globulosa, coronada, olor y sabor idénticos a los de la guayaba del Perú; aunque más dulce y con pocas semillas; exteriormente amarilla cuando sazona, por dentro rosado encendido como la cotorra; todo aromático".

"... El guayabito que yo he conocido en las orillas pedregosas del Bélico en Villaclara y otros cuabales, es un arbustito de dos varas de elevación; muy duro, ramoso; hojas de una a una y media pulgadas pareadas, ovales, ásperas, que más saben a laurel que a guayaba". (Pichardo).

La descripción que da Pichardo del guayabito del pinar es errónea, pues éste, ni en el follaje ni en el fruto, en nada se parece al guayabo del Perú, ni crece, que sepamos, en Sancti-Spíritus, sino exclusivamente en la parte arenosa de Pinar del Río y tal vez en los mismos terrenos en Isla de Pinos.

En cuanto al guayabito de las orillas del Bélico, es el *Guettarda calyprata* A. Rich., arbusto de las Rubiáceas. En Oriente, según el Dr. Ekman, llaman guayabito al *Psidium balium* Urb., especie de Mirtácea recientemente descrita como nueva para la ciencia.

En Uñas, Holguín, Oriente, según Curbelo, llaman guayabito al Pitajoni *Alibertia edulis* A. Rich., arbusto de las Rubiáceas cuyo fruto parece el de una guayaba pequeña.

En Ojo de Agua, Cabo Cruz, Oriente, el guayabito es *Erythroxylon rotundifolium* Lunan, una especie de arabo que tiene la corteza lisa como la del guayabo. V. YARÚA DE COSTA.

En La Yaya, Puerto Padre, el guayabito es *Ananomis fragrans* (Sw.) Gris. V. GUAYABILLO, GUAYABITA DEL PINAR, JAGÜILLA y PITAJONÍ.

GUAYABITO DE COSTA: "Arbusto silvestre; su madera es amarilla oscura, uniforme, y es dura, compacta y correosa, y se aplica como el anterior. Hay otras especies y todas tienen las raíces laterales". (Fernández).

No sabemos a qué especie se refiere el Sr. Fernández Jiménez.

GUAYABITO ESPINOSO: En Puerto Padre Oriente, dicen así y también *Jagua espinosa* al *Coccoloba armata* C. Wr., arbusto de las Polygonáceas, propio de costas con las hojas pequeñas, rígidas y con dientes como espinas.

GUAYABITO SAN ANTONIO: *Psidium parvifolium*, Gris. Arbusto silvestre de la familia de las Mirtáceas, parecido al guayabo.

GUAYABO: *Psidium guajaba* Lin. Arbusto sumamente abundante en toda la Isla, de toda clase de terrenos, exceptuando los cuabales. En algunos lugares se ha propagado de tal manera, constituyendo extensos guayabales, que se ha convertido en una plaga, especialmente en los potreros, donde cubre el terreno y ahoga los pastos. Tiene las ramas tetragonas, pubescentes; hojas coriáceas, oblongas, elípticas, obtusas, pubéculas en el envés; pedúnculos 1-(3) floros; flores grandes, blancas; cáliz cerrado en el botón; pétalos 4 a 5; ovario 5-2-(7)-locular, celdas multiovaladas; estambres numerosos; anteras ovales. Pertenece a la familia de las Mirtáceas y constituye una sola especie con muchas variedades, consideradas por muchos autores como especies diferentes. Estas variedades son: guayabo agrio, de fruto ácido, redondo; guayabo cotorrero o silvestre, el más común, de fruto dulce, globoso, con pulpa roja blanca o amarilla, y epicarpio grueso; es la variedad más apreciada para conservas; guayabo del Perú, variedad más robusta, arbórea, con fruto grande, en forma de pera y pulpa blanca fina y suave, con pocas semillas; esta variedad es más estimada para comer como fruta; pero no se presta para conservas por ser menos aromática que la cotorrera. Los frutos de

todas estas especies, las guayabas, son muy apreciadas para comer al natural, pero se les utiliza en conservas bajo diversas formas: jalea, pasta, crema y cascós, o séase en almíbar, y en mermelada; habiendo dado origen a varias fábricas que no sólo producen para el país, sino para exportar grandes cantidades de dulces.

La madera del guayabo es muy dura y pesada, de corteza lisa, color gris aplomado. Se la utiliza para mangos de útiles y para leña. Sus ramas y hojas son preferidas para tostar los lechones y para ahumar la carne de puerco, por el aroma que les comunica. Las hojas, flores, frutos y toda la planta contienen mucho tanino y son, por tanto, muy astringentes y se usan en la medicina casera contra las diarreas, la disentería y como cicatrizantes. Los frutos constituyen un importante alimento para la ceba de cerdos, y otros animales también lo comen.

Del trabajo "Las Frutas de Cuba", por los doctores Julio de Cárdenas y Eduardo Moreno, tomamos los siguientes datos sobre la composición química de la guayaba:

"Pertenece esta aromática fruta a la familia de las Mirtáceas y al género *Psidium*, habiéndose analizado las dos variedades más usadas: la de forma redonda (*Psidium pomiferum*), y la de forma de pera, llamada del Perú (*Psidium pyriferum*). En la primera variedad hemos examinado la blanca y la rosada y los análisis que siguen se pueden aplicar a una u otra, pues la diferencia esencial entre ambas, consiste sólo en la materia colorante.

El peso de esta fruta varía poco, pudiendo asignársele un promedio de 50 gramos. Su parte comestible es bastante grande, pues su cáscara muy delgada y sus semillas muy pequeñas, reducen la parte no comestible de la guayaba a un máximo de un 20% de peso.

GUAYABA REDONDA

COMPOSICIÓN QUÍMICA

Agua	78.00
Proteína	0.90
Grasa	0.40
Azúcares	7.70
Carbohidratos	2.70
Fibra cruda	8.50
Acidez (en ácido tánico)	1.00
Cenizas	0.80
Total	100.00

VALOR ALIMENTICIO	
Calorías %	43.24
Relación nutritiva	1:12.5

COEFICIENTE DE DIGESTIBILIDAD	
Proteína	85 %
Grasa	91 %
Carbohidratos	91 %

GUAYABA DEL PERU

El peso de esta variedad, cuya característica es la forma de pera, de la que deriva su nombre específico, es casi el doble de la redonda, pues alcanza casi 100 gramos de peso. Su principal diferencia con las redondas estriba en su menor proporción de agua y que es menos ácida. En cuanto a su parte comestible, está en análoga proporción a la otra variedad, es decir alrededor de un 80% del peso total del fruto.

A continuación se consignan los datos analíticos correspondientes a su composición por ciento:

COMPOSICIÓN POR CIENTO	
Agua	75.90
Proteína	1.00
Grasa	0.45
Azúcares	9.95
Carbohidratos	3.00
Fibra cruda	7.80
Acidez (en ácido tánico)	0.90
Cenizas	1.00
Total	100.00

VALOR ALIMENTICIO	
Calorías %	57.81
Relación nutritiva	1:13.96

COEFICIENTE DE DIGESTIBILIDAD	
Proteína	86 %
Grasa	91 %
Carbohidratos	90 %

La acidez se ha dosificado en ácido tánico, pues esta fruta contiene una bastante apreciable cantidad de tanino, a la cual debe atribuirse su propiedad constrictiva, pudiendo

do clasificarse como una fruta tanógena. A pesar de su fuerte proporción de celulosa, ésta debe experimentar algún cambio ante los jugos intestinales, que la hacen parcialmente asimilable, como se ha podido comprobar en las experiencias de digestión artificial. La glucosa es la única azúcar existente. Comparando el valor alimenticio de ambas variedades se observa que la guayaba del Perú es más digestible que la redonda.

En Florida Blanca, Santiago de Cuba, según Bucher, llaman guayabo a un árbol grande, de hojas aromáticas, *Eugenia bayatensis* Urb., de las Mirtáceas.

Además de las propiedades medicinales, astringentes, del guayabo, los frutos de esta especie han despertado últimamente gran interés por su alto contenido en vitamina C. El profesor H. J. Weber de la Universidad de California ha publicado sobre este asunto un interesante trabajo con el título de "El Contenido en Vitaminas C de las Guayabas". En él se habla del contenido en algunas variedades obtenidas en Cuba.

En la actualidad (1950) el Departamento de Química de la Estación Experimental está estudiando el contenido de Vitamina C en la variedad silvestre de la guayaba corriente o *cotorrera*, habiendo estudiado más de 70 muestras de diversos tipos procedentes de plantas silvestres en las fincas del término de Santiago de las Vegas, encontrándose un valor máximo de 829.840 miligramos por ciento de guayaba en una de las muestras. El valor mínimo obtenido es de 25.576 mmg. de vitamina por ciento de guayaba.

GUAYABO AGRIO (Fernández): V. GUAYABO.

GUAYABO COTORRERO: V. GUAYABO.

GUAYABO DE GUATEMALA: *Psidium molle*, Bert. Especie de guayaba introducida por la Estación Agronómica.

Tiene las hojas más grandes que el guayabo común y el fruto más pequeño.

GUAYABO DEL PINAR (Maza): V. GUAYABITA DEL PINAR.

GUAYABO DEL PERÚ (Fernández): V. GUAYABO.

GUAYACÁN: *Guaiacum officinale*, L. Arbol silvestre de la familia de las Zigofiláceas. Se le encuentra en todas las provincias, aunque ya va siendo escaso, en las costas pedregosas y sebucuales, siempre en terrenos calcáreos. Se le llama también guayacán negro y palo santo. Es un árbol tortuoso, de poca talla, con la corteza verdosa y como grasienta. Hojas abruptamente pennadas, opuestas, coriáceas, lampiñas; foliolos 2-yugados, obovales u ovales, obtusos;

pedúnculos unifloros; flores de 5 pétalos azules, tres veces del largo de los sépalos; estambres 10; anteras recurvadas; ovario estipitado, celdas 8-10-ovuladas; fruto carnoso, oboval, redondeado, o retuso. Florece en abril.

Como medicinal, entra esta planta en la tisana llamada de los "cuatro leños". De ella se extrae el *guayacol*. Empíricamente se usa en el país su aserrín macerado en alcohol para los dolores reumáticos.

Su madera es durísima, a veces rechaza los clavos. Es resistente, compacta, vidriosa, de color pardo verdoso oscuro, con vetas más claras; se la emplea en chumaceras de barcos, en tornería y en construcciones, especialmente bajo el agua.

En Caleta Grande, Isla de Pinos, dicen guayacán a una especie hermana, más pequeña, el *Guaiacum sanctum*, L.

V. GUAYACÁN BLANCO, GUAYACANCILLO y VERA.

GUAYACÁN AMARILLO: En la bahía de Taco, Oriente. llaman así a la *Behaimia cubensis* Gris., a la que en otros lugares de la misma provincia llaman *Guayacán blanco* y *Guayacancillo*.

GUAYACÁN BLANCO: Nombre de varios árboles silvestres que se parecen al guayacán en las hojas, o en la dureza de su madera. La especie con más propiedad llamada guayacán blanco, es el *Guaiacum sanctum*, Lin., de las Zigofiláceas, llamado así en Baracoa, pero en otros lugares le dicen guayacancillo y Vera. En Jiguaní y otros lugares de Oriente, el guayacán blanco es una Papilionácea, *Behaimia cubensis*, Gris., pero ésta, en la misma provincia es más conocida por ciruelillo. Otros llaman guayacanejo o guayacán blanco al *Guettarda calyptrata*, A. Rich., Rubiácea más conocida por guayabillo y jagüilla. V. CIRUELILLO, GUAYACANCILLO y HUMO DE SABANA.

GUAYACÁN NEGRO (Baracoa): V. GUAYACÁN.

GUAYACÁN PRIETO: (Fernández): V. GUAYACÁN.

GUAYACANCILLO: Es el mismo guayacán blanco de Baracoa, el *Guaiacum sanctum*, Lin., de las Zigofiláceas. En Isla de Pinos lo llaman guayacán y en muchos lugares de Oriente, vera y vera prieta. Es un arbolito menos común que el guayacán y mucho menos valioso que éste como medicinal y maderable. Foliolos 5-4-yugados, oblicuamente lanceolados, elípticos u obovales, puntiagudos u obtusos; sépalos ovales, lampiños, de la mitad del largo de los pétalos; fruto mucronado.

En Paso Real de Guane y otros lugares de la provincia de Pinar del Río, el guayacancillo es el *Behaimia cubensis*.

Gris., árbol de las Papilionáceas, cuyas hojas se parecen mucho a las del guayacán y su madera es muy dura también, amarillenta. Este es el ciruelillo de Mayarí y el guayacán blanco de otros lugares de Oriente.

En Consolación del Norte, Pinar del Río, el guayacancillo es un arbusto muy común en los pinares y colinas silíceas, pero que se le encuentra también en casi toda la Isla, *Telcía gummifera* (Bert.), Dietr. (*Atelcía cubensis*, Gris.), de las Papilionáceas, que tiene otros muchos nombres vulgares.

El guayacancillo menos conocido y más impropriamente nombrado es el *Acrostichum excelsum*, Maxon, helecho de la familia de las Polipodiáceas, con hojas de un metro o más de longitud, el cual forma densos macizos en las marismas de la costa norte de la Península de Guanahacabibes, donde lo conocen por ese nombre. En Baracoa lo llaman CAMARÓN. V., y también CIRUELILLO, GUAYACÁN BLANCO y RALA DE GALLINA.

GUAYACANCILLO BOBO (Sauvalle): El *Atelcía cubensis*, Griseb., arbusto silvestre de las Papilionáceas. V. GUAMACILLO, GUAYACANCILLO y RALA DE GALLINA.

GUAYACANCILLO DE COSTA (Maza): Arbol silvestre de la familia de las Papilionáceas, el *Behaimia cubensis* Griseb. V. CIRUELILLO, GUAYACÁN BLANCO y GUAYACANCILLO.

GUAYACANCILLO DE LOMA (Sauvalle): Arbol silvestre de la familia de las Rubiáceas, *Casasia calophylla*, A. Rich. V. COCUYU, JICARITA y PALO DE LAS BOLAS.

GUAYACANEJO: En Alto, Cedro, Holguín, y otros lugares de Oriente llaman así a diversas especies silvestres del género *Guettarda* de las Rubiáceas, especialmente a la *Guettarda calyptata* A. Rich. y *Guettarda macrocarpa* Gris.

También suelen aplicar ese nombre al *Coccoloba diversifolia* Jacq., que es más conocida como *Uvilla*. V. también GUAYABILLO y JAGÜILLA.

GUAYARA: Nombre empleado en Oriente para designar a una Cicadácea silvestre, *Zamia angustifolia*, Jacq., llamada también yuca cimarrona o vuquilla de ratón. Esta planta tiene las hojas parecidas a las del llamado alcanfor y nacen de un gran rizoma o ñame rico en fécula. Esta fécula, después de lavada y preparada, se utiliza como alimento para hacer cusubés y otras cosas. Al estado natural se considera como venenosa y se emplean los trozos del rizoma para matar ratones.

GUAYEYARO: Nombre enigmático de una planta citada por Pedro Mártir de Anglería.

GUÁYIGA (Pichardo): V. GUAYARA.

GUAYUYA (Bachiller): V. GUAYARA.

GUAYO: "Árbol grande, diferente del roble guayo, con fruticas coloradas, que lleva este nombre en Trinidad y en Bayamo, según el Dr. Gundlach. Otro hay en Cabo Cruz, con frutas amarillas a modo de aceitunas y buena madera". (Pichardo). V. GUAYO PRIETO.

En Toa, Baracoa, algunos llaman guayo a la *Sloanea curatellifolia* Gris., árbol de las Eleocarpáceas, más conocida por ACHOTILLO. V.

En La Yaya, Puerto Padre, según Curbelo, el Guayo es *Terminalia chicharronia* L., árbol que en la parte occidental se llama CHICHARRÓN PRIETO. V.

Y en el Sur de Oriente, según Bucher, el Guayo es *Citharexylum fruticosum* L., arbusto de las Verbenáceas. V. GUAYO BLANCO y PENDA.

GUAYO AMARILLO (Maza, Galtes): V. ROBLE AGALLA.

GUAYO BLANCO: En Las Villas y en Camagüey llaman así a un árbol de la familia de las Verbenáceas, muy común en toda la Isla, sobre todo en las costas altas y secas. Es el *Citharexylum fruticosum* L., de madera blanca, dura y compacta, parecida a la del roble. Dan el mismo nombre también a dos especies hermanas, el *Citharexylum caudatum* L. y el *C. tetrastachym* Urb., que son menos comunes. Todas estas especies tienen hojas lustrosas y los frutos en racimos colgantes.

En la Caleria, lomas del Sur de Camagüey, el *Guayo blanco* es *Citharexylum tristachyum* Turcz. En Santa Cruz del Sur, en la misma provincia, es una especie de Tabebuia, según Fors. Por último, en La Yaya, Puerto Padre, el Sr. M. Curbelo, colectó material de herbario y muestras de madera de un árbol que resultó ser nuevo para la ciencia y que fue descrito por P. Wilson, del Jardín Botánico de New York, como *Banara Roigii* P. Wilson, de las Flacurciáceas. También le dicen *Machete* en aquella localidad, y es de madera dura y compacta. V. CANILLA DE VENADO, COLLARETE, GUAIRO SANTO, PALO GUITARRA, PENDA y SANGRE DE DONCELLA.

GUAYO NEGRO: En Baracoa y otros lugares de Oriente, dan este nombre al *Terminalia chicharronia*, C. Wr., árbol de la familia de las Combretáceas, que en Vueltabajo llaman CHICHARRÓN y CHICHARRÓN PRIETO. V.

- GUAYO PRIETO: En Camagüey es el *Petitia domingensis*, Walp., árbol de las Verbenáceas, común en toda la Isla en terrenos pedregosos. Es de madera muy sólida parecida al roble. V. ROBLE GUAYO.
- GUAYO ROBLE: En Manzanillo y en Puerto Padre, Oriente, dicen así al *Petitia domingensis* Jacq., árbol de las Verbenáceas que en Camagüey conocen por *Guayo prieto*. V.
- GUAYUYO: En la región de Maisí, según el Hno. León, dan ese nombre a una Piperácea silvestre, el *Piper Wrightii*, Miq.
En Ermita, parte sur de Oriente, es el *Piper aduncum* L. el que se llama así. V. BAYUYO y PLATANILLO DE CUBA.
- GUAYUYO DE OLOR: En Los Llanos, Maisí, Oriente, según Bucher, llaman así a una de las especies de *Piper*, el *Piper sphacrocarpum* (Gris.) C. Wr., de las Piperáceas. V. BAYUYO.
- GUAZUMILLA: En Céspedes, Camagüey, aplican este nombre vulgar a un arbusto silvestre de la familia de las Ebenáceas, el *Diospyros halesioides*, Gris., Guazumilla equivale a guasimilla. V. ÉBANO BLANCO y MANATÍ.
- GUAZUMILLO (Maza): V. HIERRO DE COSTA.
- GÜESO DE TORTUGA: V. HUESO DE TORTUGA.
- GUÍA ESPINOSA (Colmeiro): V. GÍA ESPINOSA.
- GUIABARA (Maza) V. UVERO.
- GUICHACHO (Camagüey): V. AROMA AMARILLA y CUJÍ.
- GUIJE (Pichardo): V. JIGÜE.
- GUIMBA (Pichardo): V. CIRIO y MALAGUETA.
- GUINBA (Maza): V. CIRIO, MALAGUETA y PINO DE MONTE.
- GÜIN (Voz ind.): La varilla o pendón que echan algunos vegetales, especialmente de la familia de la caña, y por excelencia la que produce la nombrada impropriamente caña de Castilla en la parte occidental; esta planta da un tallo o caña, que abunda más en las orillas de los ríos; tiene por dentro interrumpidos sus vacíos por filamentos estoposos, exteriormente cubiertos o forrados con sus propias hojas; el Güin o pendón se eleva de tres a cuatro varas y una pulgada o menos de grueso; parecida en el brillo, limpieza, color y figura a la caña de Indias de bastones; pero no flexible, sino quebradiza, bastando señalar la corteza para romperlo fácilmente, y levisimo, pues interiormente es de una sustancia blanda, fofa, blancuzca más liviana que el corcho e igual al del maguey. Los güines, por esa suma levedad y demás circunstancias son muy estimados de los muchachos, haciendo de ellos un gran consumo para los

cometones o papalotes, jaulas, etc. Entonces lo denominan en Villaclara "regla". (Pichardo).

La planta que produce el güin con que se confeccionan los papalotes y jaulas, es una Graminácea silvestre a orillas de los ríos y arroyos, el *Gynertium saccharoides*, Humb & Bompl. Se parece mucho en el porte a la caña de azúcar, por lo cual en Oriente la llaman caña brava, pues a la que en Vueltabajo llaman caña brava y en Camagüey pito, allí la llaman cañambú (caña bambú). V. CAÑA BRAVA y CAÑA DE CASTILLA.

GUINCHO: Nombre usado en Palmarito de Cauto, Oriente, para designar un árbol elevado de terrenos pedregosos, *Matayba domingensis* Radlk. de las Sapindáceas, hermana del *Macurije* y el *Yaicuaje*. V.

GUINDA: Nombre que dan en Santiago de las Vegas y otros pueblos de la provincia de La Habana a una planta trepadora de la familia de las Cactáceas, *Peireskia aculeata* Mill. cuyos frutos ácidos se parecen a las guindas, pero son de color amarillo y no rojos. V. CEREZA DEL PAÍS, CORONA DE NOVIA, GROSELLERO GUAMACHO y TOMATE AMERICANO.

En Remedios, Las Villas, dicen *guinda* a la *capulina* o *guásima cereza*, *Muntingia calabura* L. de las Tiliáceas. V. CAPULÍN.

GUINEA BRASILEÑA: Nombre vulgar que han aplicado en Cuba a una hierba forrajera introducida hace pocos años del Brasil y que ha resultado un excelente pasto, *Hyparrhenia rufa*. (Nees.) Stapf., Gramináceas más conocida por JARAGUA.

GUINEA CIMARRONA: En la Sierra de Banao, Sancti-Spiritus, Las Villas, según el Hno. León, llaman de ese modo al *Panicum ghiesbrechtii* Fourn., Graminácea algo parecida a la Hierba de *Guinea* y que también llaman HIERBA PELUDA. V.

GUINEA GIGANTE: En los potreros de Najasa, al Sur de Camagüey, es donde únicamente se encuentra esta variedad de gran desarrollo de la Yerba de Guinea, *Panicum maximum*, Jacq., de la familia de las Gramináceas. Es más alta y más leñosa que la Guinea común, y en tiempo de las aguas tapa a un hombre a caballo. Las barbas de la hoja son más cortas. En la Yerba de Guinea común las barbas se extienden más allá de los nudos y las cerdas de la ligula se corren a lo largo del raquis. V. YERBA DE GUINEA.

GUINEO: V. PLÁTANO JOHNSON.

GUINEO CAMBURE: Así llaman en Baracoa y Maisí, Oriente, al PLÁTANO BURRO. V.

GUINEO PRIETO: En Oriente llaman así a una variedad del plátano Johnson de fruto de color oscuro como manchado.

GUIQUÍ (Fernández): V. JIQUÍ.

GÜIRA: *Crescentia cujete*, L. Árbol de la familia de las Bigoniáceas, común en toda la Isla y cultivado por sus frutos. Hojas espatuladas subsesiles, cartáceas fasciculadas, simples y enteras; pedúnculo a menudo saliendo del tronco mismo; flores amarillentas, cáliz bipartido, corola campanulada, limbo desigualmente quinquéfido a subentero; estambres rídinamos ovario unilocular; estigma bilaminar; fruto grande, subgloboso, indehiscente, pulposo, con la corteza muy dura; semillas comprimidas, sin alas. La madera es elástica y blanquecina y se la emplea en la construcción de yugos y arados. Su fruto, la güira, es sumamente útil: con él se hacen en el campo, tazas, jarros y toda clase de vasijas, sustituyendo a la vajilla en las viviendas rústicas más pobres. Para ello se saca la pulpa, se pone a desecar la corteza y luego se raspa y pulimenta. Hay variedades de frutos muy grandes, ya redondos, ya ovalados. Hay también una variedad botánica, la Güira cimarrona cuyo fruto, esférico, es del tamaño de una naranja o más pequeña; este fruto es muy empleado como medicinal, siendo objeto de comercio para los vendedores ambulantes de hierbas medicinales. Con su pulpa se prepara el jarabe de güira cimarrona, muy eficaz contra las enfermedades del pecho y los catarros rebeldes. Esta misma pulpa, mezclada con miel de abejas, constituye la miel de güira que se usa para curar las contusiones y heridas del ganado. la decocción del leño se emplea para purgar a las recién paridas, y el zumo de las flores se considera un excelente remedio para los dolores de oídos. La güira grande se llama también totuma; y las vasijas hechas cortando el fruto en dos mitades son las jícaras. Muchas personas del campo prefieren tomar el café en estas jícaras, porque, según dicen, le comunican un sabor especial agradable.

GÜIRA BOBA: En Cabonico, Oriente, llaman así al *Enallagma latifolia* (Muell.) Small, árbol silvestre de las Bigoniáceas. V. GUIRA DE OLOR y MAGÜIRA.

GÜIRA CIMARRONA: La güira cimarrona, como hemos dicho al tratar de la güira es sólo una variedad de la *Crescentia cujete* L., pero en Cabo Cruz, Oriente, llaman güira cimarrona a la *Casasia calophylla* A. Rich., árbol de las Rubiáceas, cuyos frutos parecen unas pequeñas güiras, pero que no tienen ninguna relación con la verdadera güira cimarrona. V. COCUYO.

GÜIRA DE OLOR: En Camagüey y Oriente dan este nombre al *Enallagma latifolia* (Muell.) Small, árbol silvestre de las Bignoniáceas. V. GÜIRA BOBA y MAGÜIRA.

En Soledad, Cienfuegos, dan ese nombre al *Aegle marmelos* (L.) W. F. Wight, árbol exótico de la familia de las Rutáceas, de frutos olorosos. V. BAEI FRUIT y MEMBRILLO DE AUSTRALIA.

GÜIRA DE VACA: En La Yaya, Puerto Padre, llaman así a una especie afin al *Crescentia cujete* L. que es la Güira común.

GÜIRA JÍA: En La Yaya, Puerto Padre, llaman así a una especie afin al *Crescentia cujete* L., que es la Güira común.

La Güira jía tiene las hojas más pequeñas y estrechas.

GÜIRA LARGA (Fernández): V. GÜIRA.

GÜIRA MACHO: *Schlegelia parasitica*, Griseb. Planta trepadora silvestre, de la familia de las Bignoniáceas, cuyas hojas se parecen a las de la güira. Hojas opuestas, simples, enteras, coriáceas y flores de color carmesí.

GÜIRA REDONDA (Fernández): V. GÜIRA.

GÜIRILLA: En La Yaya, Puerto Padre es el nombre que dan al *Diospyros haesioides* Griseb., árbol silvestre de las Ebenáceas, que tiene los frutos casi esféricos, como pequeñas güiras.

GÜIRILLO: En Moa, Baracoa, llaman así al *Enallagma latifolia* (Mill.) Small., cuyo verdadero nombre vulgar es MAGÜIRA. V.

GÜIRITO: "Planta silvestre en todo terreno, parecida a la mata de berenjena, espinosa, que florece en las lluvias y da el fruto de su nombre en septiembre y octubre, muy bonito, figura de una garrafa pequeñita; liso de un color precioso, amarillo áureo o anaranjado solicitado para curar el asma (Pichardo).

Esta especie es el *Solanum mammosum* Lin. de la familia de las Solanáceas y no es silvestre, sino cultivada. La llaman también güirito de pasión, güirito espinoso y pantomina.

En el Valle de San Juan, Península de Guanahacabibes, Pinar del Río, es una especie de Cucurbitácea silvestre del género *Coanocissus* con hojas lobadas y unos frutos colgantes como de dos pulgadas de diámetro, redondos.

GÜIRITO DE PASIÓN: Además de la especie anterior, llaman también así a una especie hermana el *Solanum aculeatissimum*, Jacq., más pequeña que la otra y con los frutos esféricos sin pezón. Es más espinoso que la otra y con

tendencias a hacerse rastrera. En el Cabo de San Antonio la llaman pantomina, y en San Manuel, Oriente, tomate de jardín.

Otros güiritos de pasión son de la familia de las Pasi-floráceas, o séase de las pasionarias, cuyos frutos colgan-tes, pequeños, parecen güiritos. Las especies que más par-ticularmente reciben aquel nombre son *Passiflora pedata*, Lin. V. CAGUAJASA y PASIONARIA.

GÜIRO ESPINOSO (Pichardo): GÜIRITO.

GÜIRO (Voz ind.) “ Bejuco rastrero que se extiende y echa las guías y hojas como la calabaza, pero la flor blanca y el fruto nombrado güiro o güiro macho, grande, figura de garrafa, mejor, por consiguiente, para servir de vasija, cargar agua y aun hacer jigüeras o jicaras grandes, algu-nos le dicen Bangaño y totuma. Esta planta es muy hedionda”. (Pichardo). V. GÜIRO CIMARRÓN.

GÜIRO AMARGO: En Sagua la Grande, Las Villas, llaman así al *Güiro cimarrón*. V.

GÜIRO CALABAZO (Pichardo): V. GÜIRO CIMARRÓN

GÜIRO CIMARRÓN: Cucurbitácea cultivada, *Cucurbita La-genaria*, L. (*Lagenaria vulgaris*, Sw.), también llamada güiro amargo y güiro guayo. Es una enredadera de flor amarilla y fruto parecido a la calabaza de Castilla, largo cilíndrico, arqueado y adelgazado en el extremo superior. Su corteza es de consistencia igual a la de la güira y de color pajizo. Cuando están completamente desarrollados sacan la pulpa interior, lo raspan y ponen a desecar. Después de secos lo pulen y les abren una ventana por el lado cóncavo y por el lado convexo hacen una serie de rayas trans-versales al nivel de la ventana, del lado opuesto. Este es el instrumento llamado güiro o guayo, que figura en todas las orquestas del país, y el cual tocan rayando con una va-rilla de hierro por el lado en que se hicieron las rayas trans-versales. Sirve para acompañar a los timbales y marcar el compás de los danzones, habaneras, valeses y otros bailes del país.

GÜIRO DULCE DE NUEVA GUINEA (Dr. Calvino, In-forme de 1921, Estación Agronómica): Especie de calabaza introducida por la Estación Agronómica, *Lagenaria leucan-tha*, Rusby, var. *longissima*. Los frutos son cilíndricos y alcanzan más de un metro de longitud.

GÜIRO GUAYO: *Cucurbita lagenaria*, L. V. GÜIRO CIMARRÓN.

GÜIRO JIGUEY: *Cucurbita lagenaria* L. forma esférica de gran tamaño usada antiguamente para transportar agua a la parte Sur de Camagüey.

GÜIRO MACHO. (Pichardo): V. GÜIRO.

GUISANTE DE OLOR: Planta trepadora cultivada de las Papilionáceas, el *Lathyrus odoratus*, Lin. de flores olorosas.
V. CHICHARITO DE OLOR.

GUISACILLO: Varias plantas se llaman así a saber: dos Gramináceas; el *Cenchrus carolinianus* Walt. y el *Setaria geniculata* (Lam.) Beauv.; y una Tiliácea, el *Triunfetta grosulariaefolia* A. Rich. Estas son hierbas o arbustos de frutos espinosos. Además llaman guisacillo en la Sierra de Guane a un árbol de la familia de las Ulmáceas, el *Celtis trinervia* Lam., el cual tiene otros nombres vulgares.

En los Remates de Guane es el *Celtis Swartzii* Planch.

GUIZAZO: Este nombre se aplica a muchas plantas cuyos frutos espinosos se adhieren a los animales y a las ropas de los que transitan por los campos. Los guizazos propiamente dichos son Gramináceas del género *Cenchrus*; *Cenchrus viridis* Spreng., *Cenchrus echinatus* Lin., etc., silvestres en todos los terrenos. Otros guizazos son de la familia de las Tiliáceas como el *Triunfetta hispida* A. Rich. y el *Triunfetta semitriloba* Jacq., que producen fibras textiles. Por último también llaman guizazo en Camagüey y Las Villas y en algunos lugares de Pinar del Río a dos Malváceas muy interesantes por la excelente fibra que producen, el *Urena lobata* L., y el *Urena sinuata* Lin. V. MALVA BLANCA, PASA DE NEGRO y YUTE DEL PAÍS.

En La Yaya, Puerto Padre dan ese nombre a un arbusto rastroero de las Sapotáceas, *Bumelia microphylla* Gris., de terrenos serpentinosos.

GUIZAZO ABROJO: En Baracoa, según el Hno. León, llaman así al *Acanthospermum humile* (Sw.), DC., Compuesta silvestre en terrenos pedregosos. V. ABROJO, PINEA y PINEDO.

GUIZAZO BOBO: (Sauvalle): Hierba silvestre de las Tiliáceas, el *Triunfetta grosulariaefolia*, A. Rich., también llamado guizacillo.

GUIZACILLO BRAVO (Sauvalle): Graminácea silvestre en las sabanas arenosas de Pinar del Río, *Cenchrus distichophyllus*, Gris.

GUIZAZO DE BARACOA: V. GUIZAZO DE MABUJABO.

GUIZAZO DE BOSQUES: En El Cayuco, Remates de Guane, llaman así al *Cenchrus echinatus*, L., Gramináceas que abunda en la costa sur y que allí consideran como una calamidad para las fincas.

GUIZAZO DE CABALLOS: Compuesta silvestre muy común en toda la Isla en terrenos yermos y cultivados, particularmente en los calcáreos. Es el *Xanthium chinense* Mill. (*Xanthium strumarium* L.), hierba que alcanza hasta un metro de altura, con hojas ampliamente óvalo-reniformes, de 8 a 15 cm. de longitud y la misma anchura, irregularmente dentada y comúnmente 3-5-lobada, escabrosa en ambas caras, y la base triangular cuneiforme; cabezuelas masculinas numerosas, como de 5 mm. de diámetro; fruto oblongo con 1 ó 2 picos, cubiertos de cerdas, el cuerpo central de 2cm. de longitud y las cerdas de 3 a 4.5 mm. de largo, los picos rígidos, un tanto encorvados. Según Maza el guizazo de caballo es amargo astringente y antiguamente se usaba contra el bocio, las escrófulas, los herpes y el cáncer. V. GUIZAZO DE MABUJABO y LAMPURDA.

En Cienfuegos, Las Villas, según González Muñoz, es el *Triumfetta semitriloba* Jacq., de las Tiliáceas. V. GUIZAZO.

GUIZAZO DE COCHINO: "...El *cochino* se eleva a cinco o seis pies rectamente; es velludo, de hojas alternas, de un jeme, cordiformes, aunque algo pentágonas; dentadas velludas, verdes y por el envés claro-azulosas; flores muy chicas, cápsulas pequeñas, esféricas, apiñadas; su decocción da un bello amarillo, es el mejor para tejidos (*Triumfetta lappula*). Otro parecido al precedente, pero las hojas ovales rematando en punta y dentadas; fruto esférico más chico (*Triumfetta heterophylla*)." (Pichardo).

La primera especie citada por Pichardo es *Triumfetta lappula*, Lin., y la segunda *Triumfetta Bartramia*, L. (*T. rhomboidea*, Jacq.), de la familia de las Tiliáceas. Son silvestres en todos los terrenos, preferentemente en los arenosos.

Morales llama Guizazo de cochinos al *Triumfetta semitriloba*, Lin. V. GUIZAZO.

GUIZAZO DE MABUJABO: En la costa norte de Baracoa dan este nombre al *Xanthium chinense*, Mill., hierba silvestre de las Compuestas, que en la parte occidental es el guizazo de caballos.

Según el Hno. León, en la región de Maisí, el guizazo de Mabujabo es una especie del género *Triumfetta*, de las Tiliáceas.

GUIZAZO DE PERRO: Graminácea silvestre, común en los bosques, el *Pharus parvifolius*, Nash.

GUIZAZO DE TRES FILOS: En Oriente llaman así al *Pavonia spinifex* (L.), Cav., arbustito silvestre en terrenos pe-

dregosos, de la familia de las Malváceas, empleado como medicinal. V. TÁBANO.

GUIZAZO DE TRES PUYAS (León): En Oriente dicen así al *Pavonia typhalea* (L.) Cav. V. TÁBANO.

GUIZAZO MALAGUEÑO: En el término de Mantua, Pinar del Río, llaman así al *Triunfetta semitriloba* Jacq., hierba silvestre de las Tiliáceas, que allí utilizan como planta de fibra textil.

GUIZAZO MUELA DE PERRO: Según León ("Flora de Cuba") así llaman al *Setaria tenax* (L. C. Rich.) Desv., Graminácea de bastante talla, silvestre, aunque no muy común.

GUJEY: Según Pichardo, en Villaclara llaman gujey o guajey al güiro amargo o guayo, como lo llamaban los indígenas.

GUSANILLO: En Caleta de Gallina, Ciénaga de Zapata, dan este nombre a una Graminácea silvestre muy común y empleada como forrajera, el *Setaria geniculata* (Lam.) Beauv. V. RABO DE GATO y GUINEA CIMARRONA.